

INHALT

PŘEDMLUVA	9	C I – C II Übungen zum Teil C	34
LEKTION 1		D Lesefutter: Das Bauhaus	34
HÜTTEN, HÄUSER UND PALÄSTE	11	E Test 3: Leseverstehen – Zuordnung von Überschriften zu Texten	35
<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	11	<i>Kleines Glossar zur Lektion 3</i>	36
A Hütten, Häuser und Paläste	11	LEKTION 4	
A I – A V Übungen zum Teil A	14	BERUFE UND GEWERKE	38
B Wortfamilie: bauen	15	<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	38
B I – B V Übungen zum Teil B	15	A Schüler – Auszubildender – Facharbeiter	38
C Wiederholung: es, man	16	A I – A IX Übungen zum Teil A	42
C I Übung zum Teil C	16	B Herr Schlosser baut ein Haus	46
D Lesefutter: Stockwerke	16	B I – B II Übungen zum Teil B	46
E Test 1: Grammatik: – Bildung von Verbformen	17	C Wiederholung: Wortbildung – weibliche Berufsbezeichnungen	47
<i>Kleines Glossar zur Lektion 1</i>	18	C I – C II Übungen zum Teil C	48
LEKTION 2		D Lesefutter: Brauchtum im Bauwesen	48
VON DER SANDBURG BIS ZUM SPANNBETON	19	E Test 4: Lexik – Einsetzübung	49
<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	19	<i>Kleines Glossar zur Lektion 4</i>	50
A Von der Sandburg bis zum Spannbeton	19	LEKTION 5	
A I – A VI Übungen zum Teil A	21	STATIK, FESTIGKEIT UND BAUTENSCHUTZ	51
B Die wichtigsten Baustoffe	22	<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	51
B I – B VI Übungen zum Teil B	24	A Statik, Festigkeit und Bautenschutz	51
C Wiederholung: Mengen- und Maßangaben, Deklination der Adjektive nach bestimmtem, unbestimmtem und Nullartikel, Stoffnamen ohne Artikel	25	A I – A VI Übungen zum Teil A	52
C I – C V Übungen zum Teil C	25	B Zahlen	53
D Lesefutter: Ist der Zement noch zu retten?	27	B I – B III Übungen zum Teil B	54
E Test 2: Grammatik – Adjektiv	27	C Wiederholung: Konstruktion ist / sind ... zu + Infinitiv, Modalverben	54
<i>Kleines Glossar zur Lektion 2</i>	28	C I – C III Übungen zum Teil C	55
LEKTION 3		D Lesefutter: Brandschutz auf Baustellen	55
BAUTEILE EINES GEBÄUDES	29	E Test 5: Grammatik und Lexik – Fehlerkorrektur	56
<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	29	<i>Kleines Glossar zur Lektion 5</i>	57
A Bauteile eines Gebäudes	29	LEKTION 6	
A I – A VI Übungen zum Teil A	32	KONSTRUKTIONSPRINZIPIEN UND BAUWEISEN	58
B Das neue Kanzleramt in Berlin	33	<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	58
B I – B IV Übungen zum Teil B	33	A Konstruktionsprinzipien und Bauweisen	58
C Wiederholung: Wortbildung vom Typ Fliesen-, Platten- und Mosaikleger; Aufzählung: Mauern und Straßenpflaster sowie Wandbekleidungen	34	A I – A VI Übungen zum Teil A	60
		B Der Stuttgarter Fernsehturm	60
		B I – B II Übungen zum Teil B	61

C	Wiederholung: Satzbau, Unterschied – seit – ab	61	<i>Kleines Glossar zur Lektion 10</i>	94
C I – C II	Übungen zum Teil C	61	LEKTION 11	
D	Lesefutter: Das schönste Fachwerkhaus der Welt	62	ARBEITEN AN BESTEHENDEN GEBÄUDEN	95
E	Test 6: Grammatik und Lexik – Auswahlantworten	63	<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	95
	<i>Kleines Glossar zur Lektion 6</i>	64	A	Arbeiten an bestehenden Gebäuden
	LEKTION 7		A I – A V	Übungen zum Teil A
	BETON- UND STAHLBETONBAU	65	B	Der Wiederaufbau der Frauenkirche in Dresden
	<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	65	B I – B II	Übungen zum Teil B
A	Beton- und Stahlbetonbau	65	C	Wiederholung: Relativsätze
A I – A III	Übungen zum Teil A	66	C I – C II	Übungen zum Teil C
B	Bestehen – entstehen	67	D	Lesefutter: Der Dachausbau
B I – B II	Übungen zum Teil B	67	E	Test 11: Grammatik, Lexik und Orthographie, Fehlerkorrektur
C	Wiederholung: Sätze mit um ... zu + Infinitiv ...	67		<i>Kleines Glossar zur Lektion 11</i>
D	Lesefutter: Daimler-City	67	LEKTION 12	
E	Test 7: Leseverstehen, Satzbau	68	UMWELTGERECHTES BAUEN	102
	<i>Kleines Glossar zur Lektion 7</i>	69	<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	102
	LEKTION 8		A	Umweltgerechtes Bauen
	WIR MÖCHTEN UNS EIN HÄUSCHEN BAUEN	70	A I	Übung zum Teil A
	<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	70	B	Der „Deutsche Architekturpreis“ für das Heliotrop
A	Wir möchten uns ein Häuschen bauen	70	B I	Übung zum Teil B
A I – A VI	Übungen zum Teil A	72	C	Wiederholung: Präpositionen nach Substantiven
B	Vorgespräch über das Bauvorhaben	74	C I – C III	Übungen zum Teil C
B I – B V	Übungen zum Teil B	74	D	Lesefutter: Einfamilienhäuser im suburbanen Raum
C	Wiederholung: Deklination von man	76	E	Test 12: Leseverstehen: Fossil sparen, solar gewinnen: Ja / Nein – Antworten
C I – C II	Übungen zum Teil C	76		<i>Kleines Glossar zur Lektion 12</i>
D	Lesefutter: Zukunftsmusik; Ja, das möchtest ...	76	LEKTION 13	
E	Test 8: Grammatik und Lexik	78	DIE STADT UND IHRE AUFGABEN	109
	<i>Kleines Glossar zur Lektion 8</i>	78	<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	109
	LEKTION 9		A	Die Stadt und ihre Aufgaben
	VERKEHRSWEGEBAU UND WASSERBAU	80	A I – A VI	Übungen zum Teil A
	<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	80	B	Wassergewinnung
A	Verkehrswegebau und Wasserbau	80	B I – B III	Übungen zum Teil B
A I – A II	Übungen zum Teil A	81	C	Wiederholung: Suffix –ung
B	Rekorde über Rekorde	82	C I – C II	Übungen zum Teil C
C	Wiederholung: Komparation der Adjektive	83	D	Lesefutter: Energiegewinnung
C I – C III	Übungen zum Teil B	83	E	Test 13: Grammatik und Lexik – Auswahlantworten
D	Lesefutter: Das Tunnelprojekt	85		<i>Kleines Glossar zur Lektion 13</i>
E	Test 9: Grammatik und Lexik – Auswahlantworten	85	LEKTION 14	
	<i>Kleines Glossar zur Lektion 9</i>	86	ETWAS ÜBER BAUSTILE	117
	LEKTION 10		<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	117
	GEWERBLICHE UND ÖFFENTLICHE BAUTEN	88	A	Entwicklung der Baustile in Europa
	<i>Deutsch ist leicht. Das verstehen Sie problemlos</i>	88	A I – A IV	Übungen zum Teil A
A	Gewerbliche und öffentliche Bauten	88	B I	Jahresringe aus rotem Backstein
A I – A V	Übungen zum Teil A	90	C I – C II	Wiederholung: Einwohnernamen und davon abgeleitete Adjektive
B	Alles beginnt mit Facility Management	91	E	Test 14: Grammatik und Lexik
B I – B VII	Übungen zum Teil B	92		<i>Kleines Glossar zur Lektion 14</i>
C	Wiederholung: Substantive mit Präpositionen	93		
D	Lesefutter: Preis für humanes Bauen an die Privatuniversität Witten/Herdecke	93		
E	Test 10: Grammatik – Lückentext	93		

LÖSUNGEN	125	GESAMTGLOSSAR TSCHECHISCH – DEUTSCH	142
Lösungen ausgewählter Aufgaben aus den Lektionen	125	VERZEICHNIS DER ABBILDUNGEN	152
Lösungen der Testaufgaben	128	VERZEICHNIS DER BENUTZTEN LITERATUR	153
GESAMTGLOSSAR DEUTSCH – TSCHECHISCH	129		

Úvodní slovo učitele

Tento učební materiál je určen pro začínající studenty na středních odborných školách v oboru stavitelství. Části tohoto učebního materiálu je:

- učební věcné, logické a výkladové zjednodušení, aniž byste si toho byli vědomi;
- zvýšená věcná schopnost rozumět odborným textům;
- rozšíření věcné odbornou slovní zásobou;
- zvýšená věcná schopnost vyjadřování;
- zapamatovatelnost zacházení se slovníkem, popř. slovním přehledem.

Učební materiál je pořádaný stanovené standardem org. odborné školy. To znamená, že můžete:

- odvodit neznané výrazy z kontextu;
- porozumět nepřímé komunikovaným věcným a odborným textům, orientovat se v textu;
- odvodit a popsat jeho výrazy a formy;
- odvodit termíny a používat podobné myšlenky, z to s pomocí učebního textu;
- odvodit a používat termíny, které se používá ve skutečnosti;
- po přečtení učebního materiálu rozšířit svou slovní zásobu o 1 700 až 2 000 termínů.

Struktura učebního

Učební obsah je rozdělen na 14 lekcí, posléze pokračují další odborné učební materiály. Každá lekce se skládá z následujících částí:

- Úvodní slovo učitele. Porozumíte jeho obsahu;
- Část A – Zkratky textu a systematický odborný výklad, cvičení;
- Část B – Testovací test, cvičení;
- Část C – Opakování gramatických prvků důležitých pro odborný jazyk;
- Část D – Testy věcné pro rozvíjení schopnosti číst a zacházení se slovníkem;
- slovní zásoba vzhledem ke metatextním typům textů;
- Slovník k učebni.

V příloze je dohledný německo-český a česko-německý slovník, řešení vybraných cvičení z jednotlivých lekcí a řešení testových částí. Celková slovní zásoba v odborném slovníku nezávisle na základní texty.

Čtení a slovník

Úvodní slovo učitele

- Úvodní slovo učitele předčítat;
- při čtení učebního textu není třeba znát vždy slovo;
- porozumění prostřednictvím vycitření;
- porozumění prostřednictvím věcné předchozí znalosti;
- při čtení se zřetelně sleduje dodržování textu postup;

- předčítání v hlasu. Správně o se v textu je;
- odvodit věcné významy slova. Měnit znění;
- odvodit věcné významy k hlavnímu tématu textu;
- odvodit věcné významy pomocí správně;
- při čtení sledovat věcný typ prostřednictvím odbornou, odvodit po slovníku.